

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 715/2010

z dne 10. avgusta 2010

o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 2223/96 glede prilagoditev po reviziji statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in statistične klasifikacije proizvodov po dejavnosti (CPA) v nacionalnih računih

EVROPSKA KOMISIJA JE –

statistično klasifikacijo proizvodov po dejavnosti (v nadaljnjem besedilu: CPA 2008).

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2223/96 z dne 25. junija 1996 o Evropskem sistemu nacionalnih in regionalnih računov v Skupnosti ⁽¹⁾ ter zlasti členov 2(2) in 3(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uvedba posodobljenega klasifikacijskega sistema je osrednjega pomena za stalna prizadevanja Komisije za ohranitev ustreznosti evropske statistike ob upoštevanju tehnološkega razvoja in strukturnih sprememb v gospodarstvu.

(2) Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih ⁽²⁾ je uvedla revidirano statistično klasifikacijo gospodarskih dejavnosti pod imenom NACE Revizija 2 (v nadaljnjem besedilu: NACE Rev. 2).

(3) Uredba (ES) št. 451/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o novi statistični klasifikaciji proizvodov po dejavnosti (CPA) in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3696/93 ⁽³⁾ je uvedla revidirano

(4) Uredba (ES) št. 2223/96 o vzpostavitvi Evropskega sistema računov 1995 (v nadaljnjem besedilu: ESR 95) zagotavlja metodologijo skupnih standardov, opredelitev, klasifikacij in računovodskih pravil za izdelavo računov držav članic.

(5) Uvedba revidirane statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti in revidirane statistične klasifikacije proizvodov po dejavnosti zahteva prilagoditev Uredbe (ES) št. 2223/96.

(6) Opravljeno je bilo posvetovanje z Odborom za monetarno, finančno in plačilnobilančno statistiko (OMFP), ustanovljenim s Sklepom Sveta 2006/856/ES ⁽⁴⁾.

(7) Opravljena so bila posvetovanja z Odborom za evropski statistični sistem –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 2223/96 se spremeni:

1. Izraz „NACE Rev. 1“ se nadomesti z „NACE Rev. 2“ v vsem besedilu, razen v odstavku 8.153.

2. V odstavku 2.34 se „oddelek 70“ nadomesti z „oddelek 68“.

⁽¹⁾ UL L 310, 30.11.1996, str. 1.

⁽²⁾ UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 145, 4.6.2008, str. 65.

⁽⁴⁾ UL L 332, 30.11.2006, str. 21.

3. Besedilo opombe (1) k odstavku 2.103 se nadomesti z „NACE Rev. 2: Statistična klasifikacija gospodarskih dejavnosti v Evropski skupnosti v skladu z Uredbo (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90 kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih.“
4. V opombi (2) k odstavku 2.106 se „ISIC Rev. 3“ nadomesti z „ISIC Rev. 4“.
5. Besedilo opombe k odstavku 2.118 se nadomesti z naslednjim: „CPA: Statistična klasifikacija proizvodov po dejavnosti v skladu z Uredbo (ES) št. 451/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2008 o novi statistični klasifikaciji proizvodov po dejavnosti (CPA) in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 3696/93.“
6. V Prilogi 7.1 k poglavju 7 se opredelitev „Prevozna oprema (AN.11131)“ nadomesti z naslednjim: „Oprema za prevažanje ljudi in stvari. Primeri so proizvodi (razen delov), ki so vključeni v oddelka 29 in 30 CPA (1), kot so motorna vozila, prikolice in polprikolice, ladje, železniške in tramvajske lokomotive, zračna in vesoljska plovila ter motorna kolesa in kolesa idr.“
7. V Prilogi 7.1 k poglavju 7 se opredelitev „Drugi stroji in oprema (AN.11132)“ nadomesti z naslednjim: „Stroji in oprema, ki drugje niso navedeni. Primeri so proizvodi (razen delov, montaže, popravil in vzdrževanja), ki so vključeni v CPA-skupine 28.1 Stroji in oprema za splošne namene; 28.2 Druge naprave za splošne namene; 28.3 Kmetijski in gozdarski stroji; 28.4 Obdelovalni stroji; 28.9 Drugi stroji in naprave za posebne namene; 26.2 Računalniki in periferne naprave; 26.3 Komunikacijske naprave; 26.4 Elektronske naprave za široko rabo; 26.5 Merilni, preizkuševalni, navigacijski in drugi instrumenti in naprave; ure; 26.6 Sevalne, elektromedicinske in elektroterapevtske naprave; 26.7 Optični instrumenti in fotografska oprema; in v CPA-oddelku 27 Električne naprave. Drugi primeri so proizvodi (razen delov, montaže, popravil in vzdrževanja), ki so vključeni v CPA-podskupino 20.13.14 Gorilni elementi (polnjenja), neizrabljeni, za jedrske reaktorje; v CPA oddelku 31 Pohištvo; v CPA-skupine 32.2 Glasbila; 32.3 Športna oprema; in 25.3 Kotli za pridobivanje vodne pare, razen kotlov za centralno ogrevanje s toplo vodo.“
8. Besedilo opombe (1) k Prilogi 7.1 k poglavju 7 se nadomesti z naslednjim: „Statistična klasifikacija proizvodov po dejavnosti (CPA).“
9. V odstavku 7 Priloge II se „razred 70.20 ‚Dajanje lastnih nepremičnin v najem‘ nadomesti z „razred 68.20 ‚Oddajanje in obratovanje lastnih ali najetih nepremičnin‘“, „oddelek 71 ‚Dajanje strojev in opreme brez delavcev ter blaga za osebno in gospodinjstvo rabo v najem‘“ nadomesti „z oddelek 77 ‚Dajanje v najem‘“ in „razred 60.24“ se nadomesti z „razred 49.41“.
10. V odstavku 11 Priloge II se „razred 65.21“ nadomesti z „razred 64.91“.
11. V odstavku 14 Priloge II „se razred 65.22“ nadomesti z „razred 64.92“.
12. V odstavku 14 Priloge III se „razred 75.30“ nadomesti z „razred 84.30“.
13. V odstavku 17 Priloge III se „razred 66.02“ nadomesti z „razred 65.30“.
14. V odstavku 32 Priloge III se „razred 66.01“ nadomesti z „razred 65.11“.
15. V odstavku 37 Priloge III se „razred 66.03“ nadomesti z „razred 65.12“.
16. V odstavku 41 Priloge III se „razred 67.20“ nadomesti s „skupina 66.2“.
17. V tabeli 8.22 se naslov tabele „DEJAVNOSTI (po NACE področjih)“ nadomesti z „DEJAVNOSTI (po NACE Rev. 1 področjih)“.
18. V Prilogi IV se naslov področja „PRERAZVRSTITVE IN ŠIFRIRANJE DEJAVNOSTI (A), PROIZVODOV (P) IN INVESTICIJ, (INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA) (PI)“ nadomesti z naslednjim: „PRERAZVRSTITVE IN ŠIFRIRANJE DEJAVNOSTI (A*), PROIZVODOV (P*) IN OSNOVNIH SREDSTEV (INVESTICIJ V OSNOVNA SREDSTVA (AN))“.
19. V Prilogi IV se besedilo po naslovu: „PRERAZVRSTITVE IN ŠIFRIRANJE DEJAVNOSTI (A), PROIZVODOV (P) IN INVESTICIJ (A), (INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA) (PI)“ nadomesti z besedilom v Prilogi k tej uredbi.
20. V Prilogi B se „A3“ nadomesti z „A*3“, „A6“ se nadomesti z „A*10“, „A6+“ se nadomesti z „A*10“, „A17“ se nadomesti z „A*21“, „A31“ se nadomesti z „A*38“ in „A60“ se nadomesti z „A*64“ v vsem besedilu.

21. V Prilogi B v tabeli „Pregled tabel“:

— Področja s sklicem na tabeli 15 in 16 se črtajo:

15	Tabela ponudbe v osnovnih cenah s prehodom v kupčeve cene, A60 x P60	36	2007	Od leta 2000 naprej
16	Tabela porabe po kupčevih cenah, A60 x P60	36	2007	Od leta 2000 naprej

in nadomestijo z:

15	Tabela ponudbe v osnovnih cenah, s prehodom v kupčeve cene	36	2007	Od leta 2000 naprej
16	Tabela porabe v kupčevih cenah	36	2007	Od leta 2000 naprej

— Področja s sklicem na tabele 17, 18 in 19 se črtajo:

17	Simetrična input-output tabela v osnovnih cenah, P60 x P60, petletna	36	2008	Od leta 2000 naprej
18	Simetrična input-output tabela za domačo proizvodnjo v osnovnih cenah, P60 x P60, petletna	36	2008	Od leta 2000 naprej
19	Simetrična input-output tabela uvoza v osnovnih cenah, P60 x P60, petletna	36	2008	Od leta 2000 naprej

in nadomestijo z:

17	Simetrična input-output tabela v osnovnih cenah, petletna	36	2008	Od leta 2000 naprej
18	Simetrična input-output tabela za domačo proizvodnjo v osnovnih cenah, petletna	36	2008	Od leta 2000 naprej
19	Simetrična input-output tabela uvoza v osnovnih cenah, petletna	36	2008	Od leta 2000 naprej

22. V Prilogi B se „n = 60“ nadomesti z „n = 64“ in „m = 60“ se nadomesti z „m = 64“ v vsem besedilu.

23. V Prilogi B se tabela 10 nadomesti z naslednjo:

„Tabela 10 – Tabele po dejavnostih in po regijah (NUTS II)”

Šifra	Seznam spremenljivk	Razčlenitev
B1.g	1. Bruto dodana vrednost v osnovnih cenah (tekoče cene)	A*10
D.1	2. Sredstva za zaposlene (tekoče cene)	A*10
P.51	3. Bruto investicije v osnovna sredstva (tekoče cene)	A*10
	4. Zaposlenost v tisočih osebah in tisočih opravljenih urah	
ETO	— Skupaj	A*10
EEM	— Zaposleni	A*10“

24. V Prilogi B se tabela 12 nadomesti z naslednjo:

„Tabela 12 – Tabele po dejavnostih in po regijah (NUTS III)

Šifra	Seznam spremenljivk	Razčlenitev
B1.g	1. Bruto dodana vrednost v osnovnih cenah (tekoče cene) 2. Zaposlenost (v tisočih osebah)	A*10
ETO	— Skupaj	A*10
EEM	— Zaposleni	A*10“

25. V Prilogi B se v tabelah 15 in 16 „Proizvodi (CPA)“ nadomesti s „Proizvodi (P*64)“ in „Dejavnosti (NACE A60)“ se nadomesti z „Dejavnosti (A*64)“.

26. V Prilogi B se v tabelah 17, 18 in 19 „Proizvodi“ nadomesti s „Proizvodi (P*64)“.

27. V Prilogi B v področju „Odstopanja po državah članicah“:

— Bolgarija: Tabela 2.1 „Odstopanja pri tabelah“ naslednji sklic na tabelo 22 se črta:

22	Vse spremenljivke	Leto 2005: prvo posredovanje leta 2008	2005	2008
		Leta 2000–2004: prvo posredovanje leta 2010	2000–2004	2010
		Leta 1998–1999: prvo posredovanje leta 2011	1998–1999	2011
		Leta 1995–1997: se ne posredujejo	1995–1997	Se ne posredujejo

in nadomesti z:

22	Vse spremenljivke	Leto 2005: prvo posredovanje leta 2008	2005	2008
		Leta 2000–2004: prvo posredovanje leta 2010	2000–2004	2010
		Leta 1995–1999: se ne posredujejo	1995–1999	Se ne posredujejo

— Bolgarija: Tabela 2.2 „Odstopanja za vsako spremenljivko/postavko v tabelah“ naslednji sklic na tabelo 10 se črta:

10	Bruto investicije v osnovna sredstva (P.51)	Leta 2005–2006: prvo posredovanje leta 2009	2005–2006	2009
		Leta 2000–2004: prvo posredovanje leta 2011	2000–2004	2011
		Leta 1998–1999: prvo posredovanje leta 2012	1998–1999	2012
		Leta 1995–1997: se ne posredujejo	1995–1997	Se ne posredujejo

in nadomesti z:

10	Bruto investicije v osnovna sredstva (P.51)	Leta 2005–2006: prvo posredovanje leta 2009	2005–2006	2009
		Leta 2000–2004: prvo posredovanje leta 2011	2000–2004	2011
		Leta 1999: prvo posredovanje leta 2012	1999	2012
		Leta 1995–1998: se ne posredujejo	1995–1998	Se ne posredujejo

— Grčija: Tabela 7.2 „Odstopanja za vsako spremenljivko/postavko v tabelah“ naslednji sklic na tabelo 1 se črta:

1	Zaposlenost – četrtno	Leta 1990–1994: prvo posredovanje leta 2011	1990–1994	2011
---	-----------------------	---	-----------	------

in nadomesti z:

1	Zaposlenost – četrtno – vsota	Leta 1990–1994: prvo posredovanje leta 2011	1990–1994	2011
	Zaposlenost – četrtno – razčlenitev po dejavnosti	Leta 1990–1994: se ne posredujejo	1990–1994	Se ne posredujejo

— Francija: Tabela 9.1 „Odstopanja pri tabelah“ naslednji sklic na tabelo 3 se črta:

3	Vse spremenljivke: razdelitev po dejavnosti A31, A60	Leta 1980–1998: prvo posredovanje leta 2011	1980–1998	2011
---	--	---	-----------	------

in nadomesti z:

3	Vse spremenljivke razen prebivalstvo, zaposlenost, sredstva za zaposlene: razčlenitev po dejavnosti A*38, A*64	Leta 1995–1998: prvo posredovanje leta 2012	1995–1998	2012
		Leta 1980–1994: se ne posredujejo	1980–1994	Se ne posredujejo

— Nizozemska: Tabela 18.2 „Odstopanja za vsako spremenljivko/postavko v tabelah“ naslednji sklic na tabelo 1 se črta:

1	Zaposleni in samozaposleni v rezidenčnih proizvodnih enotah: dejavnosti od J do K in od L do P, osebe – letno	Leta 1980–1986: se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
---	---	-----------------------------------	-----------	-------------------

in nadomesti z:

1	Zaposleni in samozaposleni v rezidenčnih proizvodnih enotah: dejavnosti od K do L in od O do T, osebe – letno	Leta 1980–1986: se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
---	---	-----------------------------------	-----------	-------------------

— Nizozemska: Tabela 18.2 „Odstopanja za vsako spremenljivko/postavko v tabelah“ naslednji sklici na tabelo 3 se črtajo:

3	Tekoče cene:			
	Spremenljivke P.1, P.2, B.1G, D.29-D.39, D.1, D.11 za dejavnosti B, DC_DD, DI, DN	Leta 1980–1986: se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
	Spremenljivke B.2N+B.3N za dejavnosti B, CA_CB, DC_DD, DH_DI, DK_DN, DH, DO	Leta 1980–1986: se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
3	Cene predhodnega leta in verižni obsegi:			
	Spremenljivke B.1G za dejavnosti B, CA_CB, DB_DE, DH_DN, J_K, O_P	Leta 1980–1987 se ne posredujejo	1980–1987	Se ne posredujejo
	Spremenljivka K.1 za dejavnosti B, CA_CB, DC_DD, DH_DI, DK_DN, H_O	Leta 1980–1995 se ne posredujejo	1980–1995	Se ne posredujejo
3	Tekoče cene:			
	Spremenljivke P.5, P.52, P.53 razčlenitev po dejavnosti	Leta 1980–1994 se ne posredujejo	1980–1994	Se ne posredujejo
	Spremenljivka P.51 za dejavnosti B, CA_CB, DC_DD, DI	Leta 1980–1986 se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
3	Cene predhodnega leta in verižni obsegi:			
	Spremenljivke P.5, P.52, P.53	Leta 1980–1987 se ne posredujejo	1980–1987	Se ne posredujejo
	Spremenljivke P.5, P.52, P.53 razčlenitev po dejavnosti	Leta 1988–1995 se ne posredujejo	1988–1995	Se ne posredujejo
	Spremenljivka P.51 za dejavnosti B, CA_CB, DC_DD, DI	Leta 1980–1987 se ne posredujejo	1980–1987	Se ne posredujejo

in nadomesti z:

3	Tekoče cene:			
	Spremenljivke P.1, P.2, B.1G, D.29-D.39 za dejavnosti 03, 13–16, 23, 28	Leta 1980–1986: se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
	Spremenljivke B.2N+B.3N za dejavnosti 03, 05–09, 13–16, 22–23, 27–32	Leta 1980–1986: se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
3	Cene predhodnega leta in verižni obsegi:			
	Spremenljivke B.1G za dejavnosti 03, 05–09, 13–17, 22–33, 64–68, 96–98	Leta 1980–1987 se ne posredujejo	1980–1987	Se ne posredujejo
	Spremenljivka K.1 za dejavnosti 03, 05–09, 13–16, 22–23, 27–32, 55–96	Leta 1980–1995 se ne posredujejo	1980–1995	Se ne posredujejo

3	Tekoče cene:			
	Spremenljivke P.5, P.52, P.53 razčlenitev po dejavnosti	Leta 1980–1994 se ne posredujejo	1980–1994	Se ne posredujejo
	Spremenljivka P.51 za dejavnosti 03, 05–09, 13–16, 23	Leta 1980–1986 se ne posredujejo	1980–1986	Se ne posredujejo
3	Cene predhodnega leta in verižni obsegi:			
	Spremenljivke P.5, P.52, P.53	Leta 1980–1987 se ne posredujejo	1980–1987	Se ne posredujejo
	Spremenljivke P.5, P.52, P.53 razčlenitev po dejavnosti	Leta 1988–1995 se ne posredujejo	1988–1995	Se ne posredujejo
	Spremenljivka P.51 za dejavnosti 03, 05–09, 13–16, 23	Leta 1980–1987 se ne posredujejo	1980–1987	Se ne posredujejo

— Švedska: V tabeli 26.2 „Odstopanja za vsako spremenljivko/postavko v tabelah“ se izraz „Delitev dejavnosti 50–52“ črta in nadomesti z „Delitev dejavnosti 45–47“.

28. V Prilogi B se za tabelo 26 doda naslednje:

„POSREDOVANJE PODATKOV

1. Razčlenitve A*3, A*10, A*21, A*38, A*64, ki izhajajo iz NACE Rev. 2, ter P*3, P*10, P*21, P*38 in P*64, ki izhajajo iz CPA 2008, se uporabljajo za vse posredovane podatke, ki se zahtevajo po 31. avgustu 2011, z izjemami, navedenimi v drugem pododstavku.

Države članice, katerim je odstopanje za posredovanje podatkov za tabele od 15 do 19 Uredbe (ES) št. 2223/96 odobreno do leta 2011 ali dlje, uporabljajo razčlenitve A3, A6, A17, A31, A60, P3, P6, P17, P31 in P60 za referenčna obdobja do leta 2007 ter razčlenitve A*3, A*10, A*21, A*38, A*64, P*3, P*10, P*21, P*38 in P*64 za referenčna obdobja od leta 2008 naprej, ne glede na čas posredovanja podatkov.

2. Do 31. decembra 2014 se za posredovanje podatkov v zvezi s tabelo 10 uporablja NACE Rev. 2 razčlenitev A*10 ali naslednje agregatne postavke NACE Rev. 2 razčlenitve A*10:

— (G, H, I in J) namesto (G, H in I) in (J),

— (K, L, M in N) namesto (K), (L) in (M in N),

— (O, P, Q, R, S, T in U) namesto (O, P in Q) in (R, S, T in U).

Od 1. januarja 2015 se za posredovanje podatkov v zvezi s tabelo 10 uporablja NACE Rev. 2 razčlenitve A*10.

3. Za posredovanje podatkov v zvezi s tabelo 12 se uporablja NACE Rev. 2 razčlenitev A*10 ali agregatne postavke NACE Rev. 2 razčlenitve A*10:

— (G, H, I in J) namesto (G, H in I) in (J),

— (K, L, M in N) namesto (K), (L) in (M in N),

— (O, P, Q, R, S, T in U) namesto (O, P in Q) in (R, S, T in U).

4. Posredovanje podatkov v skladu z razčlenitvama A*38 in A*64 postavk 26a in 44a „od tega: pripisane najemnine za stanovanja, v katerih bivajo lastniki“, opredeljene v področju „PRERAZVRSTITVE IN ŠIFRIRANJE DEJAVNOSTI (A*), PROIZVODOV (P*) IN OSNOVNIH SREDSTEV (INVESTICIJE V OSNOVNA SREDSTVA (AN))“ Priloge IV, je obvezno le za spremenljivke P.1, P.2, B.1g, opredeljene v tabeli 3 Priloge B k Uredbi št. 2223/96.

5. V okviru prvega posredovanja, zahtevanega po 31. avgustu 2011, skladno s programom za posredovanje ESR 95 podatkov nacionalnih računov, ki temelji na NACE Rev. 2 ali CPA 2008, se posredujejo podatki, razčlenjeni po dejavnosti ali proizvodu, ki zajemajo naslednja obdobja opazovanja:

(a) Tabela 1: od leta 2000 (2000Č1 za četrtnetne podatke) naprej;

(b) Tabela 3: od leta 2000 naprej;

(c) Tabela 10: leto 2009;

(d) Tabela 12: leto 2009;

(e) Tabela 20: od leta 2000 naprej;

(f) Tabela 22: od leta 2000 naprej.

Države članice posredujejo letne podatke za tabelo 1 skupaj s prvim posredovanjem podatkov za tabelo 1 četrtnetno za 2011Č2 in najpozneje do 30. septembra 2011.

6. V okviru prvega posredovanja podatkov za tabele, zahtevanega po 31. avgustu 2012, skladno s programom za posredovanje ESR 95 podatkov nacionalnih računov, ki temelji na NACE Rev. 2 ali CPA 2008, se posredujejo podatki, razčlenjeni po dejavnosti ali proizvodu, ki zajemajo vsaj naslednja obdobja opazovanja:

(a) Tabela 1 (razen spremenljivk, navedenih pod „Prebivalstvo, zaposlenost, sredstva za zaposlene“):

— od leta 1990 (1990Č1 za četrtnetne podatke) naprej za Belgijo, Dansko, Nemčijo, Irsko, Grčijo, Španijo, Francijo, Italijo, Luksemburg, Nizozemsko, Avstrijo, Portugalsko, Finsko, Švedsko in Združeno kraljestvo,

— od leta 1995 (1995Č1 za četrtnetne podatke) naprej za Bolgarijo, Češko, Estonijo, Ciper, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Malto, Poljsko, Romunijo, Slovenijo in Slovaško;

(b) Tabela 3 (razen spremenljivk, navedenih pod „Zaposlenost in sredstva za zaposlene“): od leta 1995 naprej za A*10 in A*38;

(c) Tabela 10: od leta 2000 naprej;

(d) Tabela 12: od leta 2000 naprej.

7. Za tabele 15, 16, 17, 18 in 19 niso zahtevani podatki za nazaj, ki temeljijo na NACE Rev. 2 ali CPA 2008.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 10. avgusta 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO

PRILOGA

„A*3

Zap. št.	Področja NACE Rev. 2	Poimenovanje
1	A	Kmetijstvo, gozdarstvo in ribištvo
2	B, C, D, E in F	Rudarstvo; predelovalne dejavnosti; oskrba z električno energijo, plinom in paro; oskrba z vodo, ravnanje z odplakami in odpadki, saniranje okolja, gradbeništvo
3	G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T in U	Storitve

A*10

Zap. št.	Področja NACE Rev. 2	Poimenovanje
1	A	Kmetijstvo, gozdarstvo in ribištvo
2	B, C, D in E	Rudarstvo; predelovalne dejavnosti; oskrba z električno energijo, plinom in paro; oskrba z vodo, ravnanje z odplakami in odpadki, saniranje okolja
2a	C	<i>Od tega: predelovalne dejavnosti</i>
3	F	Gradbeništvo
4	G, H in I	Trgovina; vzdrževanje in popravila motornih vozil; promet in skladiščenje; gostinstvo
5	J	Informacijske in komunikacijske dejavnosti
6	K	Finančne in zavarovalniške dejavnosti
7	L	Poslovanje z nepremičninami
8	M in N	Strokovne, znanstvene in tehnične dejavnosti; druge raznovrstne poslovne dejavnosti
9	O, P in Q	Dejavnost javne uprave in obrambe; dejavnost obvezne socialne varnosti; izobraževanje; zdravstvo in socialno varstvo
10	R, S, T in U	Kulturne, razvedrilne in rekreacijske dejavnosti, popravilo izdelkov za široko rabo in druge storitve

A*21

Zap. št.	Področje NACE Rev. 2	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
1	A	01–03	Kmetijstvo, gozdarstvo in ribištvo
2	B	05–09	Rudarstvo
3	C	10–33	Predelovalne dejavnosti
4	D	35	Oskrba z električno energijo, plinom in paro
5	E	36–39	Oskrba z vodo; ravnanje z odplakami in odpadki; saniranje okolja

Zap. št.	Področje NACE Rev. 2	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
6	F	41–43	Gradbeništvo
7	G	45–47	Trgovina; vzdrževanje in popravila motornih vozil
8	H	49–53	Promet in skladiščenje
9	I	55–56	Gostinstvo
10	J	58–63	Informacijske in komunikacijske dejavnosti
11	K	64–66	Finančne in zavarovalniške dejavnosti
12	L	68	Poslovanje z nepremičninami
13	M	69–75	Strokovne, znanstvene in tehnične dejavnosti
14	N	77–82	Druge raznovrstne poslovne dejavnosti
15	O	84	Dejavnost javne uprave in obrambe; dejavnost obvezne socialne varnosti
16	P	85	Izobraževanje
17	Q	86–88	Zdravstvo in socialno varstvo
18	R	90–93	Kulturne, razvedrilne in rekreacijske dejavnosti
19	S	94–96	Druge dejavnosti
20	T	97–98	Dejavnosti gospodinjstev z zaposlenim hišnim osebjem; proizvodnja za lastno rabo
21	U	99	Dejavnost eksteritorialnih organizacij in teles

A*38

Zap. št.	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
1	01–03	Kmetijstvo, gozdarstvo in ribištvo
2	05–09	Rudarstvo
3	10–12	Proizvodnja živil, pijač in tobaknih izdelkov
4	13–15	Proizvodnja tekstilij, oblačil ter usnja, usnjenih in sorodnih izdelkov
5	16–18	Proizvodnja izdelkov iz lesa in papirja ter tiskarstvo
6	19	Proizvodnja koksa in naftnih derivatov
7	20	Proizvodnja kemikalij, kemičnih izdelkov
8	21	Proizvodnja farmacevtskih surovin in preparatov

Zap. št.	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
9	22–23	Proizvodnja izdelkov iz gume in plastičnih mas ter nekovinskih mineralnih izdelkov
10	24–25	Proizvodnja kovin in kovinskih izdelkov, razen strojev in naprav
11	26	Proizvodnja računalnikov, elektronskih in optičnih izdelkov
12	27	Proizvodnja električnih naprav
13	28	Proizvodnja drugih strojev in naprav
14	29–30	Proizvodnja prevoznih sredstev
15	31–33	Proizvodnja pohištva; druge raznovrstne predelovalne dejavnosti; popravila in montaža strojev in naprav
16	35	Oskrba z električno energijo, plinom in paro
17	36–39	Oskrba z vodo; ravnanje z odpadki in odpadki; saniranje okolja
18	41–43	Gradbeništvo
19	45–47	Trgovina; vzdrževanje in popravila motornih vozil
20	49–53	Promet in skladiščenje
21	55–56	Gostinstvo
22	58–60	Založništvo, avdiovizualna in televizijska dejavnost
23	61	Telekomunikacijske dejavnosti
24	62–63	Računalniško programiranje, svetovanje in druge s tem povezane dejavnosti; druge informacijske dejavnosti
25	64–66	Finančne in zavarovalniške dejavnosti
26	68	Poslovanje z nepremičninami
26a		<i>Od tega: pripisane najemnine za stanovanja, v katerih bivajo lastniki</i>
27	69–71	Pravne in računovodske dejavnosti; dejavnost uprav podjetij; podjetniško in poslovno svetovanje; arhitekturno in tehnično projektiranje; tehnično preizkušanje in analiziranje
28	72	Znanstvena raziskovalna in razvojna dejavnost
29	73–75	Oglaševanje in raziskovanje trga; druge strokovne in tehnične dejavnosti; veterinarstvo
30	77–82	Druge raznovrstne poslovne dejavnosti

Zap. št.	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
31	84	Dejavnost javne uprave in obrambe; dejavnost obvezne socialne varnosti
32	85	Izobraževanje
33	86	Zdravstvo
34	87–88	Socialno varstvo
35	90–93	Kulturne, razvedrilne in rekreacijske dejavnosti
36	94–96	Druge dejavnosti
37	97–98	Dejavnost gospodinjstev z zaposlenim hišnim osebjem; raznovrstna proizvodnja dobrin storitev v gospodinjstvih za lastno rabo
38	99	Dejavnost eksteritorialnih organizacij in teles

A*64

Zap. št.	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
1	01	Kmetijska proizvodnja in lov ter z njima povezane storitve
2	02	Gozdarstvo
3	03	Ribištvo in gojenje vodnih organizmov
4	05–09	Rudarstvo
5	10–12	Proizvodnja živil, pijač in tobaknih izdelkov
6	13–15	Proizvodnja tekstilij, oblačil ter usnja, usnjenih in sorodnih izdelkov
7	16	Obdelava in predelava lesa; proizvodnja izdelkov iz lesa, plute, slame in protja, razen pohištva
8	17	Proizvodnja papirja in izdelkov iz papirja
9	18	Tiskarstvo in razmnoževanje posnetih nosilcev zapisa
10	19	Proizvodnja koksa in naftnih derivatov
11	20	Proizvodnja kemikalij, kemičnih izdelkov
12	21	Proizvodnja farmacevtskih surovin in preparatov
13	22	Proizvodnja izdelkov iz gume in plastičnih mas
14	23	Proizvodnja nekovinskih mineralnih izdelkov
15	24	Proizvodnja kovin
16	25	Proizvodnja kovinskih izdelkov, razen strojev in naprav

Zap. št.	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
17	26	Proizvodnja računalnikov, elektronskih in optičnih izdelkov
18	27	Proizvodnja električnih naprav
19	28	Proizvodnja drugih strojev in naprav
20	29	Proizvodnja motornih vozil, prikolic in polprikolic
21	30	Proizvodnja drugih prevoznih sredstev
22	31–32	Proizvodnja pohištva; druge raznovrstne predelovalne dejavnosti
23	33	Popravila in montaža strojev in naprav
24	35	Oskrba z električno energijo, plinom in paro
25	36	Zbiranje, prečiščevanje in distribucija vode
26	37–39	Ravnanje z odpadki zbiranje in odvoz odpadkov ter ravnanje z njimi; reciklaža; saniranje okolja in drugo ravnanje z odpadki
27	41–43	Gradbeništvo
28	45	Trgovina z motornimi vozili in popravila motornih vozil
29	46	Posredništvo in trgovina na debelo, razen z motornimi vozili
30	47	Trgovina na drobno, razen z motornimi vozili
31	49	Kopenski promet; cevovodni transport
32	50	Vodni promet
33	51	Zračni promet
34	52	Skladiščenje in spremljajoče prometne dejavnosti
35	53	Poštna in kurirska dejavnost
36	55–56	Gostinske nastanitvene dejavnosti; dejavnost strežbe jedi in pijač
37	58	Založništvo
38	59–60	Dejavnosti v zvezi s filmi, video- in zvočnimi zapisi; radijska in televizijska dejavnost
39	61	Telekomunikacijske dejavnosti
40	62–63	Računalniško programiranje, svetovanje in druge s tem povezane dejavnosti; druge informacijske dejavnosti
41	64	Dejavnosti finančnih storitev, razen zavarovalništva in dejavnosti pokojninskih skladov

Zap. št.	Oddelki NACE Rev. 2	Poimenovanje
42	65	Dejavnost zavarovanja, pozavarovanja in pokojninskih skladov, razen obvezne socialne varnosti
43	66	Pomožne dejavnosti za finančne in zavarovalniške storitve
44	68	Poslovanje z nepremičninami
44a		<i>od tega: pripisane najemnine za stanovanja, v katerih bivajo lastniki</i>
45	69–70	Pravne in računovodske dejavnosti; dejavnost uprav podjetij; podjetniško in poslovno svetovanje
46	71	Arhitekturno in tehnično projektiranje; tehnično preizkušanje in analiziranje
47	72	Znanstvena raziskovalna in razvojna dejavnost
48	73	Oglaševanje in raziskovanje trga
49	74–75	Druge strokovne in tehnične dejavnosti; veterinarstvo
50	77	Dajanje v najem in zakup
51	78	Zaposlovalne dejavnosti
52	79	Dejavnost potovalnih agencij, organizatorjev potovanj in s potovanji povezanih dejavnosti
53	80–82	Varovanje in proizvodne dejavnosti; dejavnost oskrbe stavb in okolice; pisarniške in spremljajoče poslovne storitvene dejavnosti
54	84	Dejavnost javne uprave in obrambe; dejavnost obvezne socialne varnosti
55	85	Izobraževanje
56	86	Zdravstvo
57	87–88	Socialno varstvo
58	90–92	Kulturne in razvedrilne dejavnosti; dejavnost knjižnic, arhivov, muzejev in druge kulturne dejavnosti; prirejanje iger na srečo
59	93	Športne in druge dejavnosti za prosti čas
60	94	Dejavnost članskih organizacij
61	95	Popravila računalnikov in izdelkov za široko rabo
62	96	Druge storitvene dejavnosti
63	97–98	Dejavnost gospodinjstev z zaposlenim hišnim osebjem; raznovrstna proizvodnja dobrin in storitev v gospodinjstvih za lastno rabo
64	99	Dejavnost eksteritorialnih organizacij in teles

P*3

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
1	A	Kmetijski, gozdarski in ribiški proizvodi
2	B, C, D, E in F	Rudnine in kamnine; proizvodi predelovalnih dejavnosti; oskrba z električno energijo, plinom in paro; oskrba z vodo; ravnanje z odpadki in odpadki ter saniranje okolja; gradbeni objekti in gradbene storitve
3	G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T in U	Storitve

P*10

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
1	A	Kmetijski, gozdarski in ribiški proizvodi
2	B, C, D in E	Rudnine in kamnine; proizvodi predelovalnih dejavnosti; oskrba z električno energijo, plinom in paro; oskrba z vodo; ravnanje z odpadki in odpadki ter saniranje okolja
2a	C	<i>Od tega: proizvodi predelovalnih dejavnosti</i>
3	F	Gradbeni objekti in gradbene storitve
4	G, H in I	Veleprodaja in maloprodaja; popravila motornih vozil; prevozne storitve in skladiščenje; gostinske storitve
5	J	Informacijske in komunikacijske storitve
6	K	Finančne in zavarovalniške storitve
7	L	Poslovanje z nepremičninami
8	M in N	Strokovne, znanstvene in tehnične storitve; druge poslovne in pomožne storitve
9	O, P in Q	Storitve javne uprave in obrambne storitve; storitve obvezne socialne varnosti; izobraževanje; storitve zdravstva in socialnega varstva
10	R, S, T in U	Kulturne, razvedrilne in rekreacijske dejavnosti, popravilo izdelkov za široko rabo in druge storitve

P*21

Zap. št.	Področje CPA 2008	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
1	A	01–03	Kmetijski, gozdarski in ribiški proizvodi
2	B	05–09	Rude in kamnine
3	C	10–33	Proizvodi predelovalnih dejavnosti
4	D	35	Oskrba z električno energijo, plinom in paro
5	E	36–39	Oskrba z vodo; ravnanje z odpadki in odpadki ter saniranje okolja
6	F	41–43	Gradbeni objekti in gradbene storitve
7	G	45–47	Veleprodaja in maloprodaja; popravila motornih vozil in motornih koles

Zap. št.	Področje CPA 2008	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
8	H	49–53	Prevozne storitve in skladiščenje
9	I	55–56	Gostinske storitve
10	J	58–63	Informacijske in komunikacijske storitve
11	K	64–66	Finančne in zavarovalniške storitve
12	L	68	Poslovanje z nepremičninami
13	M	69–75	Strokovne, znanstvene in tehnične dejavnosti
14	N	77–82	Druge poslovne in pomožne storitve
15	O	84	Storitve javne uprave in obrambe; storitve obvezne socialne varnosti
16	P	85	Izobraževanje
17	Q	86–88	Storitve zdravstva in socialnega varstva
18	R	90–93	Kulturne, razvedrilne in rekreacijske storitve
19	S	94–96	Druge storitve
20	T	97–98	Storitve gospodinjstev z zaposlenim hišnim osebjem; neopredeljeni izdelki in storitve gospodinjstev za lastno rabo
21	U	99	Storitve eksteritorialnih organizacij in teles

P*38

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
1	01–03	Kmetijski, gozdarski in ribiški proizvodi
2	05–09	Rude in kamnine
3	10–12	Živila, pijače in tobačni izdelki
4	13–15	Tekstil, oblačila ter usnje, usnjeni in sorodni izdelki
5	16–18	Leseni izdelki in izdelki iz papirja ter tiskanje
6	19	Koks in naftni derivati
7	20	Kemikalije in kemični izdelki
8	21	Farmacevtske surovine in preparati
9	22–23	Izdelki iz gume in plastičnih mas ter drugi nekovinski mineralni izdelki
10	24–25	Kovine in kovinski izdelki, razen strojev in naprav
11	26	Računalniki, elektronski in optični izdelki
12	27	Električne naprave

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
13	28	Stroji in naprave d. n.
14	29–30	Vozila in plovila
15	31–33	Pohištvo; drugi izdelki; popravila in montaža strojev in naprav
16	35	Oskrba z električno energijo, plinom in paro
17	36–39	Oskrba z vodo; ravnanje z odpadki in odpadki ter saniranje okolja
18	41–43	Gradbeni objekti in gradbene storitve
19	45–47	Veleprodaja in maloprodaja; popravila motornih vozil in motornih koles
20	49–53	Prevozne storitve in skladiščenje
21	55–56	Nastanitvene storitve ter strežba jedi in pijač
22	58–60	Založništvo, avdiovizualne ter radijske in televizijske storitve
23	61	Telekomunikacijske storitve
24	62–63	Računalniško programiranje, svetovanje in z računalništvom povezane storitve; informacijske storitve
25	64–66	Finančne in zavarovalniške storitve
26	68	Poslovanje z nepremičninami
26a		<i>Od tega: pripisane najemnine za stanovanja, v katerih bivajo lastniki</i>
27	69–71	Pravne in računovodske storitve; storitve uprav podjetij, podjetniško in poslovno svetovanje; arhitekturne storitve in projektiranje; tehnično preizkušanje in analiziranje
28	72	Znanstvene raziskovalne in razvojne storitve
29	73–75	Oglaševanje in raziskovanje trga; druge strokovne in tehnične storitve; veterinarske storitve.
30	77–82	Druge poslovne in pomožne storitve
31	84	Storitve javne uprave in obrambe, storitve obvezne socialne varnosti
32	85	Izobraževanje
33	86	Zdravstvene storitve
34	87–88	Storitve socialnega varstva
35	90–93	Kulturne, razvedrilne in rekreacijske storitve
36	94–96	Druge storitve

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
37	97–98	Storitve gospodinjstev z zaposlenim hišnim osebjem; neopredeljeni izdelki in storitve gospodinjstev za lastno rabo
38	99	Storitve eksteritorialnih organizacij in teles

P*64

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
1	01	Kmetijski, lovski proizvodi in sorodne storitve
2	02	Gozdni proizvodi in storitve za gozdarstvo
3	03	Ribe in drugi vodni organizmi; ulovljeni ali gojeni; storitve za ribištvo
4	05–09	Rude in kamnine
5	10–12	Živila, pijače in tobačni izdelki
6	13–15	Tekstil, oblačila ter usnje, usnjeni in sorodni izdelki
7	16	Obdelan les ter leseni in plutovinasti izdelki, razen pohištva; pletarski izdelki
8	17	Papir in izdelki iz papirja
9	18	Tiskanje in razmnoževanje nosilcev zapisa
10	19	Koks in naftni derivati
11	20	Kemikalije in kemični izdelki
12	21	Farmacevtske surovine in preparati
13	22	Izdelki iz gume in plastičnih mas
14	23	Drugi nekovinski mineralni izdelki
15	24	Kovine
16	25	Kovinski izdelki, razen strojev in naprav
17	26	Računalniki, elektronski in optični izdelki
18	27	Električne naprave
19	28	Stroji in naprave d. n.
20	29	Motorna vozila, prikolice in polprikolice
21	30	Druga vozila in plovila
22	31–32	Pohištvo; drugi izdelki
23	33	Popravila in montaža strojev in naprav
24	35	Oskrba z električno energijo, plinom in paro
25	36	Voda; obdelava vode in oskrba z njo

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
26	37–39	Ravnanje z odpadki; kanalizacijsko blato; zbiranje, odvoz in ravnanje z odpadki; reciklaža; saniranje okolja in drugo ravnanje z odpadki
27	41–43	Gradbeni objekti in gradbene storitve
28	45	Prodaja in popravila motornih vozil
29	46	Veleprodaja, razen motornih vozil in motornih koles
30	47	Maloprodaja, razen motornih vozil in motornih koles
31	49	Kopenski prevoz; cevovodni transport
32	50	Vodni prevoz
33	51	Zračni prevoz
34	52	Skladiščenje in spremljajoče prometne storitve
35	53	Poštna in kurirske storitve
36	55–56	Nastanitvene storitve ter strežba jedi in pijač
37	58	Založniške storitve
38	59–60	Produkcija filmov, video filmov in televizijskih oddaj, snemanje in izdajanje zvočnih zapisov; predvajanje radijskih in televizijskih programov
39	61	Telekomunikacijske storitve
40	62–63	Računalniško programiranje, svetovanje in z računalništvom povezane storitve; informacijske storitve
41	64	Finančne storitve, razen storitev zavarovalnic in pokojninskih skladov
42	65	Storitve zavarovalnic, pozavarovalnic in pokojninskih skladov, razen obvezne socialne varnosti
43	66	Pomožne storitve za finančništvo, zavarovalništvo in pokojninske sklade
44	68	Poslovanje z nepremičninami
44a		<i>od tega: pripisane najemnine za stanovanja, v katerih bivajo lastniki</i>
45	69–70	Pravne in računovodske storitve; storitve uprav podjetij; podjetniško in poslovno svetovanje
46	71	Arhitekturne storitve in projektiranje; tehnično preizkušanje in analize
47	72	Znanstvene raziskovalne in razvojne storitve
48	73	Oglaševanje in raziskovanje trga
49	74–75	Druge strokovne in tehnične storitve; veterinarske storitve.
50	77	Dajanje v najem

Zap. št.	Oddelki CPA 2008	Poimenovanje
51	78	Storitve pri zaposlovanju
52	79	Storitve potovalnih agencij, organizatorjev potovanj in druge s potovanji povezane storitve
53	80–82	Varovanje in poizvedovalne storitve; oskrba stavb in okolice; pisarniške in spremljajoče poslovne storitve
54	84	Storitve javne uprave in obrambe; storitve obvezne socialne varnosti
55	85	Izobraževanje
56	86	Zdravstvene storitve
57	87–88	Storitve socialnega varstva z nastanitvijo; storitve socialnega varstva brez nastanitve
58	90–92	Kulturne in razvedrilne storitve; storitve knjižnic, arhivov, muzejev in druge kulturne storitve; prirejanje iger na srečo in stav
59	93	Športne in druge storitve za prosti čas
60	94	Storitve članskih organizacij
61	95	Popravila računalnikov in izdelkov za široko rabo
62	96	Druge osebne storitve
63	97–98	Storitve gospodinjstev z zaposlenim osebjem; neopredeljeni proizvodi in storitve gospodinjstev za lastno rabo
64	99	Storitve eksteritorialnih organizacij in teles

AN_F6: Razčlenitev osnovnih sredstev

Skupina sredstev	Poimenovanje
AN.1111	stanovanja
AN.1112	druge stavbe in objekti
AN.11131	transportna oprema
AN.11132	drugi stroji in oprema
AN.1114	gojena naravna sredstva
AN.112	neopredmetena osnovna sredstva

AN_F6†: Razčlenitev osnovnih sredstev

Skupina sredstev	Poimenovanje
AN.1111	stanovanja
AN.1112	druge stavbe in objekti
AN.11131	transportna oprema

Skupina sredstev	Poimenovanje
AN.11132	drugi stroji in oprema
od tega: AN.111321	pisarniški stroji in oprema
od tega: AN.111322	radijska, televizijska in komunikacijska oprema
AN.1114	gojena naravna sredstva
AN.112	neopredmetena osnovna sredstva
od tega: AN.1122	računalniška programska oprema“